

them by the following words " by a resolution or resolutions. "

5. Subsection 13 of the same section is amended by adding at the end thereof the following words : I. c. § 13, amended.

" Provided such annual tax or duty shall not exceed, for houses of public entertainment and taverns, two hundred dollars, for saloons and eating houses, two hundred and fifty dollars, and for all retailers of spirituous liquors, fifty dollars. Proviso as to amount.

6. Subsection 16 of the same section is amended by adding at the end thereof the following words : I. c. § 16, amended.

" Provided such annual tax or duty shall not exceed twenty dollars. " Proviso as to amount.

7. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.

## C A P . L X X I .

An Act to amend the various acts relating to the town of Lachine and to better define and extend the powers of the Corporation of the said town.

[Assented to 9th May, 1885.]

**W**HEREAS the council of the town of Lachine has by its petition represented that it is desirable to amend the act 36 Victoria, chapter 53, intituled " An act to incorporate the Corporation of the town of Lachine, " the act 38 Victoria, chapter 78, intituled " An act to amend the act 36 Victoria, chapter 53, intituled ' An act to incorporate the Corporation of the town of Lachine, ' " and the act 45 Victoria, chapter 104, intituled " An act to further amend the provisions of the various acts relating to the incorporation of the town of Lachine " ; whereas it is desirable and necessary in order to assure the progress and meet the wants of the population of the town of Lachine, that more extended powers be granted to it than it now possesses under the various statutes above mentioned ; and whereas it is expedient to grant such prayer ; Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislature of Quebec, enacts as follows :

1. Section 8i of the act 38 Victoria, chapter 78, is 38 V., c. 78, s. 8i, amended. amended by striking out, in the sixteenth line of the seventh subsection thereof, the words " you now reside and. "

36 V., c. 53, s.  
34, § 27, re-  
placed.  
Special assess-  
ment for  
sewers, &c.

**2.** Subsection 27 of section 34 of the act 36 Victoria, chapter 53, is repealed and replaced by the following :

"27. For assessing the proprietors of real property, situate on any of the streets or on any specified part of any street of the said town; for such sum as shall be deemed necessary for making or repairing any common sewer in any of the streets or any specified part of such streets, in the manner prescribed by the by-laws, and to regulate the method of collecting the taxes which shall be imposed for that purpose.

Proviso.

Nevertheless, the council of the town of Lachine shall not be authorized to assess the proprietors in any street or any specified part of any street for making a sewer, unless one or more proprietors in such street or in any such specified part of a street have prayed for such undertaking and called for such assessment.

Aid to con-  
struct sewer.

It shall always be lawful for the council of the town of Lachine to aid in the construction of a sewer in the town in a proportion not exceeding one-third of the cost of such sewer.

Payment of  
cost of main  
drain.

In the case of the construction of the main drain along the St. Lawrence where this river forms one side of the street, the corporation shall pay two-thirds of the cost of the said drain and the proprietors on the opposite side of the said street shall pay the other third."

36 V., c. 53, s.  
34, § 28, re-  
placed.  
For watering,  
&c., streets.

**3.** Subsection 28 of section 34 of the act 36 Victoria, chapter 53, is repealed and replaced by the following :

"28. For assessing, at the request of the proprietors and occupants or tenants in any of the streets or in any specified part of any of the streets of the town or public squares of the town, all such proprietors, tenants or occupants or only the proprietors, if the majority of such proprietors so desire and request, in any sums necessary to meet the expense of watering and keeping clean such street or specified part of a street or public square, or for removing the snow from the sidewalks; such assessment being in proportion to the respective value of the property situate on such street, part of a street or public square, and to regulate the manner of collecting the taxes imposed by such assessment."

Id., s. 35,  
amended.

**4.** Section 35 of the act 36 Victoria, chapter 53, is amended by adding, after subsection 11 thereof, the following subsections :

Regulating  
materials, &c.,  
to be used in  
building, &c.,  
houses.

"12. For regulating the method to be followed and the materials to be employed in the construction, repairing or alteration of houses or buildings in the town of Lachine, so that they may offer sufficient security against fire and

for the safety of their occupants, and for that purpose to provide that the outside of every building, which shall hereafter be built, repaired or rebuilt in the town of Lachine, or in any specified part of such town, be built of stone or of brick or in wood encased in brick, and that the roof be covered with tin or sheet iron, or any other incombustible material specified in the by-laws to be passed to that effect.

Farm buildings now built are not subject to the operation of this act, nor those which shall be hereafter built at a distance of one hundred and fifty feet from any building. Proviso as to farm buildings.

13. For obliging all persons, desiring to keep a wood-yard within the limits of the town, to previously obtain a permit or license to that effect, and prescribing the manner in which such permit shall be asked for, and determining the conditions on which it shall be granted and, finally, prescribing that such permit shall only be granted for certain specified localities in the town. License for wood-yards, &c.

14. For obliging every person, who wishes to work a factory, workshop or any establishment whatsoever using steam as motive power, to previously obtain a permit or license to that effect, prescribing the manner in which such license shall be asked for, determining the conditions on which it shall be granted, and prescribing that it shall be granted only to be made use of in certain specified localities in the town. Permits for factories, &c.

5. Section 14 of the act 45 Victoria, chapter 104, is amended by adding after the word "non resident" in the third line thereof the words : "who shall vote on such by-law." 45 V., c. 104, s. 14, amended.

6. Sections 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 192, 193, 194, 195, 196, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317 except the last paragraph, sections 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335 and 336 of the act, 40 Victoria, chapter 29, intituled "The Town Corporations General Clauses Act," shall apply to the corporation of the town of Lachine, as if they were repeated at length in the present act and shall be deemed to form part of the charter of the said town. Certain sections of 40 V., c. 29, to apply to Lachine.

7. The following properties shall be exempt from the annual special tax and water rate : Certain property exempt from special tax and water rate.

1. The lots situate on the south side of Lachine Canal in the said town to wit : the lots of land respectively known and designated under the numbers seven hundred and eighty-six (786), seven hundred and

eighty-seven (787), seven hundred and eighty-eight (788), seven hundred and eighty-nine (789), seven hundred and ninety (790), seven hundred and ninety-one (791), seven hundred and ninety-two (792), seven hundred and ninety-three (793), seven hundred and ninety-four (794), seven hundred and ninety-five (795), seven hundred and ninety-six (796), seven hundred and ninety-seven (797), seven hundred and ninety-eight (798), seven hundred and ninety-nine (799), eight hundred (800), eight hundred and one (801), and eight hundred and six (806), on the official plan and book of reference of the cadastre of the town of Lachine, so long as the corporation of the town of Lachine shall not provide them with water from the waterworks (as the construction or extension of waterworks in that part of the town would entail expenses relatively too heavy in proportion to the revenue to be derived therefrom);

2. The lots or farms respectively known and designated under the numbers fifty-five (55), one hundred and fifty-two (152), one hundred and seventy-eight (178), one hundred and eighty-one (181), one hundred and eighty-four (184), one hundred and ninety-seven (197), one hundred and ninety-eight (198), two hundred and twenty-three (223), two hundred and thirty-eight (238), two hundred and fifty-four (254), two hundred and sixty-two (262), two hundred and ninety-three (293), seven hundred and nine (709), seven hundred and fifty-two (752) and seven hundred and fifty-three (753).

Provide.

Nevertheless all parts of the said farms which are now considered as or are divided into building lots shall be liable to the said tax, and the occupants of such parts of farms shall be liable to the payment of the water rate, provided that the corporation of the town of Lachine be prepared and in a position to supply water to such lots and not otherwise; and all other portions of such farms, which shall be hereafter sold as building lots, shall become liable to such rates as soon as they are sold as building lots, provided that the corporation of the town of Lachine be in a position to supply water to such lots, and not otherwise.

36 V., c. 53, s. 25, repealed.

8. Section 25 of the act 36 Victoria, chapter 53, as amended by section 20 of the act 38 Victoria, chapter 78, is hereby repealed.

Notices how given.

9. Every public notice shall be given in the French language and in the English language, over the signature of the person who is obliged to give such notice.

Publication of notices.

10. The publication of a public notice, for municipal purposes in the town of Lachine, shall be effected by post-

ing up a copy on or near the main door of a Catholic and Protestant Church and another copy on or near the main door of the town hall in the town of Lachine.

If the town hall or one of the churches, where such notices have to be posted, should be destroyed, the town council shall, by resolution to that effect, indicate the place where the notices, which should have been posted on the building so destroyed, shall be put up. Proviso.

**11.** Every person who shall be convicted of having paid a voter to induce him to vote or not to vote at a municipal election, in the town of Lachine, and every voter who shall be convicted of having been paid in order to allow himself to be induced to vote at a municipal election in the said town, at which election he shall have voted, shall be liable to a penalty or fine of fifty dollars, over and above the costs of the prosecution, or, in default of immediate payment of the fine and costs, to an imprisonment in the common gaol of the district of Montreal for a period of at least one month, but which may be of two months for each such offence, in the discretion of the judge pronouncing the sentence or judgment. Punishment of bribery at elections.

**12.** The fact of hiring carters, or promising to pay them, or paying them for their services in any municipal election, in the town of Lachine, shall be deemed a corrupt practice and shall render any person, who is a participant therein, liable to a penalty or fine of fifty dollars, in addition to the costs of the prosecution, or, in default of the immediate payment of the fine and costs, to an imprisonment in the common gaol of the district of Montreal for a period of not less than one month, but which may be of two months for each offence, in the discretion of the judge pronouncing such sentence or judgment. Corrupt practice defined.

**13.** The fiscal year for the town of Lachine shall be from the first of January in one year to the first of January of the following year. Fiscal year.

**14.** Section 27 of the act 36 Victoria, chapter 53 is amended by replacing the word "eight" by the word "five." 36 V., c. 53, s. 27, amended.

**15.** The preceding provisions shall be deemed to form part of the act 36 Victoria, chapter 53, and every provision of the act 36 Victoria, chapter 53, the act 38 Victoria, chapter 78, or the act 45 Victoria, chapter 104, which may be contrary to this act, are hereby repealed. This act to form part of 36 V., c. 53, and inconsistent provisions repealed.

**16.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.